



MOTORRAD-MONTAGERAMPE 450KG

DMR 450 PHF

ARTIKEL-NR. 24357



**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

**DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM**

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 27/07/2020

Inhaltsverzeichnis

1	SICHERHEITSHINWEISE	3
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	4
2	PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG.....	4
3	MONTAGE & AUFBAU	5
3.1	Vor dem Einsatz	5
4	BEDIENUNG	5
5	WARTUNG.....	6
5.1	Weiter Hinweise / Tipps für die Entlüftung.....	6
6	ENTSORGUNG.....	6
7	TECHNISCHE DATEN.....	6
8	EXPLOSIONSZEICHNUNG	7
9	TEILELISTE	7
10	CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	8

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals eine defekte oder funktionsunfähige Maschine in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Personal warten.
- Reinigen Sie die Maschine regelmäßig.
- Die maximale Tragkraft beträgt 450 kg (1000 lbs). Überladen Sie niemals die Montagerampe.
- Nutzen Sie die Maschine nur für Hubarbeiten. Jegliche andere Nutzung der Maschine ist nicht erlaubt.
- Halten Sie Kinder und unberechtigte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Tragen Sie bei der Arbeit eng anliegende Arbeitskleidung, entfernen Sie Schmuck (Ringe, Ketten, usw.) und binden Sie lange Haare zusammen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung (Handschuhe, Schutzbrille, Sicherheitsschuhe, etc.) bei der Arbeit.
- Stellen Sie die Montagerampe nur auf einem ebenen und tragfähigen Untergrund auf, der die vollständige Last der Montagerampe und Zuladung tragen kann.
- Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung des Arbeitsplatzes
- Vor jeder Nutzung des Gerätes vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Vor der Nutzung drehen Sie die Stellschrauben (14) soweit heraus, dass die Lenkrollen nicht mehr auf dem Boden aufsitzen.
- Achten Sie darauf, dass das Motorrad sicher befestigt ist (z.B. mit Gurten).
- Nachdem die gewünschte Hubhöhe erreicht wurde sichern Sie die Montagerampe mit dem Sicherungsbolzen (32) vor versehentlichem ablassen.
- Vor dem Ablassen der Montagerampe, vergewissern Sie sich, dass sich niemand unterhalb des Gerätes oder Werkzeuge und ähnliches darunter befinden.
- Versuchen Sie nicht mit der Montagerampe Dinge zu transportieren. Die Maschine ist nur für den stationären Einsatz konzipiert.
- Benutzen Sie die Maschine niemals, wenn es beschädigt ist oder größeren Erschütterungen ausgesetzt war, ohne alle Teile zu kontrollieren.
- Arbeiten Sie niemals wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Medikamenten, Drogen und Alkohol stehen.
- Lassen Sie niemals unbefugte die Maschine benutzen.
- Verändern Sie nichts an der Montagerampe.
- Schützen Sie die Montagerampe vor Regen und schlechtem Wetter.
- Sollte die Montagerampe beschädigt sein, lassen Sie es nur von qualifiziertem Personal reparieren.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Diese bergen oft nicht erkennbare Gefahren (z.B. Erstickungsgefahr).

1.1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Die Montagerampe eignet sich zum Anheben von Fahrzeugen (Motorrädern) bis zu einem Maximalgewicht von 450 kg.
- Nicht geeignet zum Anheben von Personen!

2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG



Lesen Sie vor Gebrauch der Motorradhebebühne die Bedienungsanleitung!



Beachten Sie die Wartungshinweise in der Bedienungsanleitung!



Achten Sie darauf, dass das Motorrad sicher befestigt ist!



Tragen Sie Handschuhe!



Tragen Sie Sicherheitstiefel!



Tragen Sie enganliegende Kleidung!



Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Einsatzzweck, transportieren Sie hiermit niemals die Ladung!



Überschreiten Sie niemals die maximale Tragkraft!



Vorsicht Quetschgefahr!



Vorsicht Kippgefahr!

3 MONTAGE & AUFBAU

- Verwenden Sie die Explosionszeichnung und die Teileliste Als Aufbau- und Bedienhilfe.
- Legen Sie die Luke (38) auf die Plattform (39) um die Hinterraddemontageeinrichtung abzudecken.
- Legen Sie die Auffahrrampe (37) in die vorgesehene Aufnahme der Plattform (39).
- Schrauben Sie die Radklemmbacken (41/43), im vorderen Drittel der Plattform (39), mit den Schrauben (45), Unterlegscheiben (36) und Muttern (46) fest.
- Montieren Sie das Stoppblech (44), indem Sie es mit den Schrauben (45), Unterlegscheiben (36) und Muttern (46) festschrauben.
- Befestigen Sie das Pumpedal (16) an der Achse (19) und das Ablasspedal (17) an der Achse (27).

3.1 VOR DEM EINSATZ

- Lassen Sie die Pumpe mindestens für eine Stunde ruhen, so dass das Öl in der Pumpe zurückfließen kann.
- **Hinweis:** Sollten Sie der Pumpe nicht genügend Ruhezeit geben, dann kann sich noch Luft im Öl befinden. Dies führt dazu, dass Sie die Montagerampe nicht vollständig nach oben pumpen können.
- Verbinden Sie den Druckluftschlauch mit der Pumpe und drücken Sie das Ablasspedal vollständig durch. Öffnen Sie den Druckregler der Pumpe vollständig und bleiben Sie mindestens 20 Sekunden auf dem Ablasspedal, um die Pumpe vollständig zu entlüften.
- Testen Sie die Montagerampe unbeladen auf korrekte Funktion, indem Sie diese vollständig nach oben pumpen und ablassen. Mit Hilfe des Ablasspedals können Sie die Geschwindigkeit des Ablassens kontrollieren.

4 BETIENUNG

- Stellen Sie die Montagerampe auf einem ebenen und festen Untergrund auf, welcher die Last tragen kann.
- Drehen Sie die Stellschrauben (14) soweit nach unten, dass die Rollen (12) nicht mehr auf dem Boden sind, so dass sich die Montagerampe nicht mehr bewegen kann.
- Schieben Sie das Motorrad auf die Plattform.
- **Hinweis:** Die Klemmbacken lassen sich für verschiedene Radgrößen einstellen.
- Klemmen Sie das Vorderrad fest, so dass sich das Motorrad nicht mehr bewegen kann.
- Schnüren Sie das Rad fest auf die Plattform (z.B. mit Spanngurten).
- Schließen Sie die Pumpe an eine Druckluftquelle an und öffnen Sie den Druckregler. Falls dies nicht möglich ist, dann pumpen Sie die Montagerampe mit dem Pumpedal (16) nach oben.
- Nachdem die Plattform auf Arbeitshöhe ist, schalten Sie den Kompressor ab, oder hören Sie auf zu pumpen.
- Schieben Sie den Sicherungsbolzen (32) durch die Bohrungen des hinteren Hubarms (33), um die Montagerampe vor unbeabsichtigtem ablassen zu sichern.
- **Hinweis:** Je nachdem wie stark Sie das Ablasspedal drücken senkt sich die Arbeitsbühne langsamer oder schneller. Sie können darüber hinaus mit Hilfe der Stellschraube an der Pumpe die Ablassgeschwindigkeit anpassen.

5 WARTUNG

- Bei Nichtbenutzung der Montagerampe, bewahren Sie diese in der niedrigsten Position auf.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.
- Halten Sie die Maschine sauber und entfernen Sie jegliches Öl oder Fett. Schmieren Sie alle beweglichen Teile.
- Kontrollieren Sie den Hubzylinder regelmäßig auf Korrosion. Reinigen Sie den Kolben mit einem ölgetränkten Tuch.
- Vor jeder Nutzung kontrollieren Sie alle Teile. Sollte etwas defekt sein, lassen Sie dies von einem qualifizierten Mechaniker reparieren.
- Kontrollieren Sie den Hydraulikölstand. Füllen Sie nötigenfalls Hydrauliköl über den Einfüllstutzen nach. Verwenden Sie dazu auf keinen Fall Bremsflüssigkeit oder andere ungeeignete Flüssigkeiten.
- Bei ungenügender Hubleistung der Montagerampe, dann entlüften Sie das System wie in Kapitel 2 beschrieben.

5.1 WEITER HINWEISE / TIPPS FÜR DIE ENTLÜFTUNG

- Man entfernt bei ganz abgelassener Montagerampe den Gummistopfen um das Öl zu kontrollieren.
- Die Kolbenstange muss unter Öl sein, aber nicht ganz voll machen
- Gummistopfen wieder reinmachen
- Jetzt die Bühne ganz hochpumpen
- Falls das nicht geht, sollte sich je eine Person links und rechts von der Bühne aufstellen, die Bühne anheben, etwas warten und die Bühne wieder ganz ablassen
- Etwas warten, dann den Gummistopfen zur Seite drücken und prüfen (hören) ob Luft entweicht, notfalls den letzten Schritt wiederholen!
- Bei mehreren Wiederholungen nochmal Öl kontrollieren (aber nur in abgelassenem Zustand!)

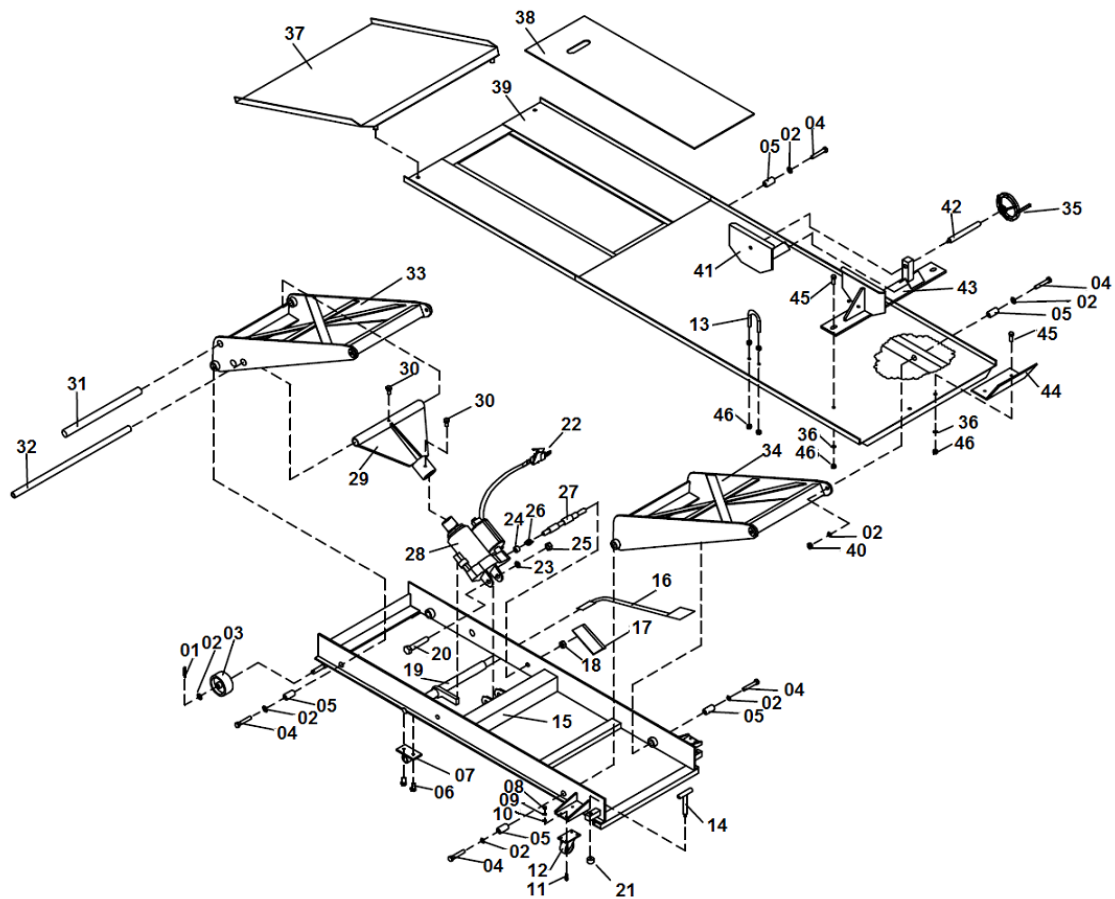
6 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter. Führen Sie das Gerät keinesfalls einer kommunalen Sammelstelle zu! Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll! Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

7 TECHNISCHE DATEN

Maximale Traglast	450 kg
Hubhöhe	von 170 – 780 cm
Betriebsdruck (Druckluft)	8,3 – 12,5 bar
Maße (LxBxH) inkl. Rampe	2650 x 550 x 780 mm
Gewicht	ca. 125 kg

8 EXPLOSIONSZEICHNUNG



9 TEILELISTE

NR	BESCHREIBUNG	STK	NR	BESCHREIBUNG	STK
1	Bolzen	2	24	Schutz	1
2	Unterlegscheibe Ø12	18	25	Feststellmutter M16	1
3	Vorderrad	2	26	Feder	1
4	Schraube M12x60	4	27	Achse-Ablasspedal	1
5	Distanzbuchse	4	28	Pumpe	1
6	Schraube M8x25	2	29	Verbindung	1
7	Plate	1	30	Schraube M10x16	2
8	Mutter M6	8	31	Hubarmachse	1
9	Unterlegscheibe Ø6	8	32	Sicherungsbolzen	1
10	Federscheibe Ø6	8	33	Hubarm-Hinten	1
11	Schraube M6x16	8	34	Hubarm-Vorne	1
12	Lenkrolle	2	35	Feststellrad	1
13	U-Bolzen	2	36	Unterlegscheibe Ø10	4
14	Stellschraube	2	37	Auffahrrampe	1
15	Rahmen	1	38	Luke	1
16	Pumppedal	1	39	Plattform	1
17	Ablasspedal	1	40	Mutter M12	8
18	Mutter M16	1	41	Klemmbacke	1
19	Achse-Pumppedal	1	42	Bolzen	1
20	Schraube M16x85	1	43	Klemmbacke	1
21	Stellgewindeauflage	2	44	Stoppblech	1
22	Druckluftanschluss	1	45	Schraube M10x25	4
23	Unterlegschraube Ø16	1	46	Feststellmutter M10	12

10 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:
Machine Description:

Motorrad-Montagerampe DMR 450 PHF

Artikel-Nr.:
Article-No.:

24357

Einschlägige EU-Richtlinien:
EU-Directives:

2006/42/EG

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized standards:

**EN 12100:2010
EN 1493:2010**

Dokumentenverantwortlicher:
Responsible for Documents:

**Romeo Gut
Birkichstrasse 6
74549 Wolpertshausen**

Ort:
Place:

Übrigshausen

Datum:
Date:

27.07.2020

Herstellerunterschrift:
Authorised Signature:



Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer